



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2023. gada 13. decembrī  
(OR. en)

15086/23  
COR 1

LIMITE

MAMA 158  
MED 38  
EG 4

---

Starpiestāžu lieta:  
2023/0220 (NLE)  
2023/0221 (NLE)

---

#### LEGISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ēģiptes Arābu Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Ēģiptes Arābu Republiku par vispārējiem principiem Ēģiptes Arābu Republikas līdzdalībai Savienības programmās

---

Lappusi EU/EG/lv 6 aizstāj ar pievienoto lappusi.

## 9. PANTS

Šo protokolu piemēro, no vienas puses, teritorijām, kurās piemēro Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar minētajā līgumā paredzētajiem nosacījumiem un, no otras puses, Ēģiptes teritorijai.

## 10. PANTS

1. Šis protokols stājas spēkā nākamā mēneša pirmajā dienā pēc dienas, kad Puses ir viena otrai paziņojušas, ka ir pabeigtas to procedūras, kas vajadzīgas, lai tas stātos spēkā. Eiropas Savienības gadījumā paziņojumus sūta Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāram, un Ēģiptes gadījumā – Ēģiptes Arābu Republikas misijai Eiropas Savienībā.

2. Puses vienojas līdz protokola spēkā stāšanās brīdim šā protokola noteikumus piemērot provizoriski no tā parakstīšanas dienas, ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts vēlāk.

## 11. PANTS

Šis protokols ir Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ēģiptes Arābu Republiku, no otras puses, neatņemama daļa.